

Technische Information	Datum:	12.08.2021
	Ansprechpartner:	Heckl
	Abteilung:	ST-FIR/MKP

Tech. Information Nr.	2389 / 2021
Thema:	Neue AVENAR panel und FPA-5000 Firmware 3.4.0 und FSP-5000-RPS 5.5.7

Kurzbeschreibung:	Letzte FW Version, die FPA-5000, FPA-1200 und FMR-5000 unterstützt. Beschreibung: Import von WinPara Dateien in RPS, um eine effizientere Migration von Altzentralen zu ermöglichen.
--------------------------	---

Hardware <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Geräte	<input type="checkbox"/> Module	<input type="checkbox"/> PCBA
Software <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Anwendung	<input type="checkbox"/> Treiber / Erweiterung	<input checked="" type="checkbox"/> Firmware

Betroffene Produkte (Details)	CTN	SAP Nr.	Betroffene Versionen	Neue Versionen
FPA-5000 & FPA-1200 Zentralensteuerung	MPC-xxxx-C MPC-xxxx-B FPA-1200-MPC-C FPA-1200-MPC	Alle Sprachen	3.3.1	3.4.0
AVENAR panel 2000 Zentralensteuerung	FPE-2000-SPC FPE-2000-PPC	F.01U.327.091 F.01U.352.443	3.3.1	3.4.0
AVENAR panel 8000 Zentralensteuerung	FPE-8000-SPC FPE-8000-PPC	F.01U.327.090 F.01U.352.441	3.3.1	3.4.0
Abgesetzte Bedieneinheit	FMR-5000 FMR-5000-C	all languages	3.3.1	3.4.0
AVENAR keypad 8000	FPE-8000-FMR	F.01U.327.092	3.3.1	3.4.0
Remote Programming SW	FSP-5000-RPS	F.01U.005.615	5.4.12	5.5.7
FPA-5000-OPC Server	FPA-5000-OPC		2.0.16	2.0.16
FPA-5000-FSI SDK	FSM-5000-FSI		2.0.16	2.0.16

Anzahl gelieferter Produkte		
Lieferzeitraum	Von:	Bis:
Betroffene Seriennummern	Von:	Bis:

Prioritätsstufe	Kriterium
I	<input type="checkbox"/> Die Änderung muss sofort umgesetzt werden (siehe Daten unten)
II	<input type="checkbox"/> Die Änderung muss bei der nächsten Inspektion umgesetzt werden.
III	<input checked="" type="checkbox"/> Die Änderung muss umgesetzt werden, wenn das Fehlerbild auftritt.
Keine	<input type="checkbox"/> Allgemeine Information

Aktionsplan	
<input checked="" type="checkbox"/>	Kunden informieren
<input type="checkbox"/>	Überarbeitung des Lagerbestands (CSO)
<input type="checkbox"/>	Überarbeitung des Lagebestands (Kunde)
<input type="checkbox"/>	Überarbeitung installierter Produkte

Print out of this template is not subject of the updating service. Only the version in the Intranet is always up to date.

☒	Siehe detaillierte Informationen unten
---	--

Datum Beginn		Datum Fertigstellung	
--------------	--	----------------------	--

New Leistungsmerkmale:
Neue Leistungsmerkmale Zentralensteuerung:

- Einführung Zentralen-FW 3.4
- Unterstützung des IFAM Systems 4000 FW Version 01.01.28.02

Neue Leistungsmerkmale FSP-5000-RPS:

- Import der Grunddaten der WinPara-Konfiguration von BZ500, UEZ2000 und UGM2020 in PRS.
- Altsysteme BZ500, UEZ2000 und UGM2020 Brandmeldeanlagen werden ausgetauscht durch das neue AVENAR panel. Die Konfigurationsdaten der BZ500/UEZ2000/UGM2020 Systeme können nur über WinPara geöffnet werden. Die Konfigurationen der AVENAR panels erfolgen über RPS. Es ist nun möglich, die WinPara-Konfigurationen einfach in RPS zu importieren, und somit den Aufwand zu reduzieren, manuell eine vollkommen neue Konfiguration in RPS zu erstellen.
- Private Secure Network wurde geändert zu Effilink, einschließlich aller erforderlichen Standardeinstellungen. Die Bezeichnung „Private Secure Network“ heißt nun Effilink. Durch die Auswahl von Effilink in der Auswahlliste (Dropdown Menu) werden alle Standardeinstellungen für das Einstellen der Remote-Verbindung ausgewählt, um die Konfiguration der Remote-Verbindung zu vereinfachen.
- Freigeben aller zugelassenen Anwendungen für die Steuerung, HVAC und Schnittstelle zur Löschansteuerung (Önorm F3000 Österreich)
Folgende Funktion kann nun freigegeben oder gesperrt werden: Individuell einstellen von Sperren, Abschalten, Stummschalten oder Räumungsübung für alle zugelassene Anwendungen. In der Vergangenheit war dies für die drei genannten Funktionen nicht möglich.
- Umbenennen von Sirenen in Signalgeber für die Filterung von LSN Elementen, um dadurch den FNX-425U zur Filterung verfügbar zu haben.
Um die Suche nach dem richtigen LSN Gerät zu erleichtern, das in den LSN Ring hinzugefügt werden soll, wurde die Filteroption verbessert, so dass die neuesten LSN Geräte in unser Portfolio hinzugefügt werden (FNX-425U)
- FNM-420V: Umbenennung der Sprechnachricht S21 -> S24 von italienisch zu polnisch. Die in FNM-420V einprogrammierten Nachrichten wurde vor Kurzem aktualisiert. Nachrichten in italienischen wurden durch solche in polnisch ersetzt. Nun wurde dies auch in RPS angepasst.

Entfernte Leistungsmerkmale:

- Möglichkeit, NAK100 für Account Version 3.1 und höher in RPSs zu konfigurieren
- Möglichkeit, BCM-Modul (A Version) für Account Version 3.1 und höher in RPSs zu konfigurieren

Bekannte Fehler:

- Die auf dem AVENAR all-in-one 4000 gedruckte eindeutige Kennung (S/N) ist ein Hexadezimalwert. In der Zentrale und in RPS ist die eindeutige Kennung in einem Dezimalwert dargestellt. Eine Umwandlung von HEX in DEC ist daher notwendig.
- Ausweitung der AVENAR all-in-one 4000 (FNX-425U) in Signalgeber-Gruppen-Aktivierung (TI 2364/2021)
- Anbinden von Remote Services an redundante Brandmeldezentralen (TI 2366/2021)
- Hinzufügen von Funk-Brandmeldern an FK100 (TSEMEA-18025)

Wichtige Information:

- Beim Zuweisen von MTS Adressen an die Zentralensteuerungen, bitte berücksichtigen, dass jedes AVENAR panel 4 Adressen und jedes FPA panel 3 Adressen besitzt

Behobene Fehler:

Print out of this template is not subject of the updating service. Only the version in the Intranet is always up to date.

Korrekturen und technische Verbesserungen der Zentralen-FW:

- Behoben: Richtige Darstellung des Wortes "Feuer" im MMI der Zentrale in Tschechisch und Slowakisch
- Behoben: Passwort Direktverbindung (RPS) nicht akzeptiert nach Rücksetzung in Default Modus
- Behoben: Vorübergehender Verbindungsverlust zu Funk-Geräten (TSEMEA-17450)
- Behoben: Alarmzwischenspeicherung – Rücksetzen des Brandmelders nicht möglich (TSEMEA-17130)
- Behoben: Smart Safety Link generiert Fehler Modul 138
- Behoben: Keine Störungsanzeige an der Zentrale bei permanenter Aktivierung der gelben LED am LSN Module.
- Behoben: Betätigen der AiO Diagnose Anzeige am Panel verursacht einen RFB-Server Fehler

Korrekturen und Technical Verbesserungen FSP-5000-RPS:

- Verbesserungen: LSN Ring Export/Import für XML Format
- Verbesserungen bei der Konsistenzprüfung für LSN-Ringadressen
- Verbesserungen bei der Konsistenzprüfung zur Überprüfung der LSN-Grenzen
- Behoben: Bei Überlappung von MTS Adressen erscheint keine Warnung
- Behoben: Erscheinen einer Fehlermeldung beim Import einer AVENAR panel 2000 Konfiguration aus einer anderen Konfigurationsdatei.
- Behoben: Änderung der SW Auflösung bei Einstellung der Display-Resolution anders als 100%
- Behoben: Nicht möglich FNX-425U im T-tap-Modus hinzuzufügen (TI 2364/2021)
- Behoben: XML Sicherungsdatei ist ungültig
- Behoben: Automatische Numerierung des FLM-420-0812-S zeigt ein Fehler-Hinweis
- Behoben: Anzeige, die erscheint beim Fahren über den FNX425U Tree Knoten
- Behoben: Erstellte Vorlage zur Steuerung der Übertragungseinheit kann nicht eingefügt werden (TSEMEA-17224)
- Behoben: Übertragungsfehler MTS Adresse (TSEMEA-17652)
- Behoben: Einzelne NAC Regeln für FNS-420-R (TSEMEA-17793)
- Behoben: RAMV Fehler bei Auswahl der Net Schnittstelle – CAN in tschechischer Sprache (TSEMEA-17772)
- Behoben: Nicht möglich in tschechischer Sprache fehlende Rechte automatisch zu korrigieren (TSEMEA-17745)
- Behoben: Nicht möglich, mehrere LSN-Elemente zu einem anderen LSN-Ring in derselben Zentrale zu verschieben (TSEMEA-17543)
- Behoben: Beim Herunterladen der Konfiguration von der Zentrale, werden bei den Ports 3 und 4 die benutzten Ports nicht markiert (TSEMEA-17752)

Notes:

- Zentralen-FW 3.4 ist die letzte Version, in der FPA-5000, FPA-1200, FMR-5000, AVENAR panel 2000, AVENAR 8000 und AVENAR keypad 8000 miteinander verbunden werden können. Beginnend mit der nächsten Version (4.x) werden Zentralen-Netze unterstützt, die AVENAR panel 2000, AVENAR panel 8000 und AVENAR keypad 8000 enthalten. Ab sofort werden keine neuen Leistungsmerkmale für FPA-1200, FPA-5000 und FMR-5000 entwickelt, da Bosch ankündigte, dass diese Systeme Ende 2021 End of Life gesetzt sind. Nur beim Auftreten wichtiger Themen werden für FPA-5000 und FPA-1200 Versionen zur Fehlerbehebung erstellt.
- Durch die Freigabe der WinPara Import-Funktion, wird Bosch keine WinPara-Freigaben mehr teilen, die älter sind als 4.82. WinPara 4.82 wird bis Mitte 2022 im EMEA Extranet verfügbar sein <https://www.boschsecurity.com/xc/en/extranet/fire-alarm-systems/>.
- MPC FPA-5000/1200 und AVENAR panel 8000/2000 Firmware V3.4.0 ist kompatibel mit OPC Server 2.0.16
- MPC FPA-5000/1200 und AVENAR panel 8000/2000 Firmware V3.4. 0 ist kompatibel mit FSI-lib 2.0.16
- MPC FPA-5000/1200 und AVENAR panel 8000/2000 Firmware V3.4.0 0 ist kompatibel mit FAT2002 V4.24.12.79
- MPC FPA-5000/1200 und AVENAR panel 8000/2000 Firmware V3.4.0 0 ist kompatibel mit IFAM System 4000 V01.01.28.02
- OPC/FSI 2.0.16 werden durch folgende Windows Betriebssysteme unterstützt:
 - Windows 8.1 (32 bit und 64 bit)
Da Microsoft den Support einstellt, wird OPC/FSI ebenso ab Mitte 2022 Windows 8.1 nicht mehr unterstützen. Bitte rüsten Sie Ihr Betriebssystem rechtzeitig hoch, um auch weiterhin die aktuellsten OPC/FSI-Version nutzen zu können.
 - Windows 10 (64 bit) (Version 1809)
 - Windows 2012 Server (64 bit)
 - Windows 2012 Server R2 (64 bit)
 - Windows Server 2016 (64 bit)
 - Windows Server 2019 (64 bit)
- FSP-5000-RPS V5.5.7 ist durch folgende Windows Betriebssysteme unterstützt:
 - Windows 8.1 (32 bit und 64 bit).
Da Microsoft den Support einstellt, wird RPS ebenso ab Mitte 2022 Windows 8.1 nicht mehr unterstützen. Bitte rüsten Sie Ihr Betriebssystem rechtzeitig hoch, um auch weiterhin die aktuellsten RPS-Version nutzen zu können.
 - Windows 10 (32 bit)
 - Windows 10 (64 bit) (Version 1809)
 - Windows 10 (64 bit) (Version 1903)
- Alle technischen Informationen (TIs) und freigegebene Firmware und Software können heruntergeladen werden von: 'ST-FIR Tech Support' SharePoint (nur interne Nutzer) oder EMEA Extranet <https://www.boschsecurity.com/xc/en/extranet/fire-alarm-systems/>
- Aus rechtlichen Compliance-Gründen: Wenn Sie Zentralen und/oder RPS Software an Kunden schicken, stellen Sie bitte IMMER sicher, dass Sie die komplette.zip-Datei versenden. Das bedeutet, dass Sie nie einzelne Dateien von diesen Zip-Paketen versenden und nie das .zip-Paket umbenennen.

Attachment(s)

Dokumentation WinPara Import

BU Manager

Thomas Knauel

Clerk in Charge:

Michael Heckl